



مجلة سورية شهرية لليافين

الطريق إلى النور

تلفظ - العدد الواحد والعشرون - حزيران ٢٠١٣



من قصص الشعوب

ملحمة جلجامش (١)



طائر الرعد:

و يكون أن يأتي
يأتي مع الشمس
وجه نشوة في غبار مناهج الدرس
و يكون أن يأتي
بعد انتحار القحط في صوتي
شيء.. روائع بلا حد
شيء يسمى في الأغاني
طائر الرعد
لا بد أن يأتي
فلقد بلغناها
بلغنا قمة الموت

شعر



سويح القاسم

الشعرية

- 3 سالم يعلمك المساعدة
- 4 الطريق الى النور
- 7 سامي، رحالة بالصدفة
- 9 بشر وهيفين
- 12 من قصص الشعوب
- 15 تريفيا
- 16 دورها

بالتعاون مع



facebook.com/teenbaal
info@teenbaal.com
twitter.com/teenbaal
www.teenbaal.com

الإخراج الفني: زيرو

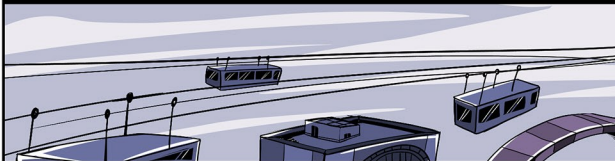


الطريقة إلى النور

قصة: لارا رسوم: سورو

الحلقة: 21

في العدد السابق: يتفق أوبي وتامو مع الفوضويين على مساعدة أرائنا للوصول إلى القطاع جيمر لإنقاذ السكان من القيضان، في الوقت الذي يبدأ فيه أوسيكو بإغراق القطاع جيمر جزئياً ليرسل رسالة إلى يوري والمتمردين من العلماء بأنه الأقوى، وليطالب بأرائنا التي يحسب أنها رهينة لديهم.







ماذا تريدُ، يا
أوسيكو؟ لماذا لمْ
تقتلنا حتى الآن؟



ماذا الآن؟ هل تظنّون
أنّكم تستطيعون
السيطرة على القطّاع
جيم بهذه البساطة؟



نحن نعرفُ
ماذا نريدُ.



أنت تعرفُ ماذا
أريدُ!



لأنّكم استطعتم بحيلة قدرة
احتجاز ابنتي، لا داعي للّف
والدوران، أيّها الغيبان! لا أحد
يمكنه أن يلوي ذراعي! أعيّدوا
أرانا في الحال، بعد ذلك
يمكننا التفاوض.



لماذا لمْ تُعرفِ
القطّاع كاملاً.
لا تدعْ أنّك مناصرٌ للضعفاء والمظلومين
منّ العالم الأسفل، يا بوري. فكلانا نعرفُ
ما هو طموحك الحقيقيّ.



نحن لمْ...
اسمّع، يا أوسيكو، إذا أردت
سلامة ابنتك، فعليك أن
تستجيب لمطالبنا، وإلا
فستموثّ معنا إذا أغرقت
القطّاع. ففكر جيّدًا وعُدْ
إلينا بقرارك.



أرانا مخطوفة؟ هل
يمكن أن يكون هناك
تمردٌ آخر في العالم
الأسفل أو الأعلى؟



عند البوابة الجنوبيّة في القطّاع (ب)

هل جئيت؟ ربّما كانت هذه
إحدى ألعابيه، وربّما ظهرت
أرانا في مكانٍ آخر!

لا كيف
سنتجاوز
كل هؤلاء!
تبا!

ليس لدينا ما نخسّره، سيُعرفنا على كل
حال، إلا إذا كان لدينا شكٌ في أنّ أرانا أسيرة لدينا.

في دير الزور (٢٢)

أخذت الجزيرة النهريّة الصّغيرة تبتعدُ بينما جذفَ كلٌّ من فراتٍ ومرادٍ باتجاه المدينة. يسمّي أهل الفرات تلك القطع الصّغيرة من اليابسة بالحوائج، وقد مرزنا بالكثير منها حتى وصلنا إلى دير الزور مع حلول الضحى.

والكباب، والأسقفُ العالية المدعّمة بالخشب، وغرفة الديوان التي يتم استقبال الضيوف فيها، والمطبخ الكبير بالطبع.. يا إلهي! ما هذه الرائحة الشهية التي تفوح منه؟ طلبت الخالة مني الجلوس لتديقني ما سمته بـ"الغورية"، ثمّ قدّمت لي طبقاً من حساء الكشك (وهو البرغل المعجون باللبن) مع حبّ اللوبياء، كنتُ جائعاً فأكلتُ بشرّاهة، واستلذتُ بالطعام رغم أنّي لم أكن أحبُّ الكشك كثيراً وكانت أمي تعاني وهي تقنّعي بأكله، كم اشتقتُ لها!

● هذا هو الفطور المفضل لأهل الدير، وهم يأكلونه عادةً يوم الجمعة، لكنني استيقظتُ اليومَ واشتهيتُه، فقلتُ لنفسي: لم لا أصنعه؟ وأنا سعيدةٌ لأنني فعلتُ، فهذا قد جاءني ضيفٌ غير متوقّع!

ركن مراد القارب في ما يشبه المرفأ الصّغير لقوارب صيادي السمك، كان المكان يعج بالضحيج. قال فرات: ستكونُ بصحبة والديتي إلى أن نفرغ من عملنا في سوق السمك، وحين نعود، أعدك بجولةٍ مميّزة!

هزّرتُ رأسي موافقاً، وسرعان ما وصلنا إلى البيت لتستقبلني والدة الشّاين، أخذتُ كولومبوس يطاردُ قطةً في حوش البيت بمجرّد أن دخلنا، أما الأمّ فأخذتُ بيدي وتجوّلنا معاً في أرجاء بيتهم الديرّي التقليدي.

كانت لهجة الخالة أمّ فرات غريبة بالنسبة لي، لكنني بدأتُ أفهم ما كانت تقولُ عن بيتهم بعد برهة قصيرة. لم يختلف بيتهم كثيراً عن البيوت الدمشقيّة من حيث المبدأ، فهناك الفسحة المكشوفة المليئة بأشجار التارنج



قالت هذا بيّماً رمت عظاماً لكولومبوس في الخارج وأخذت بتحضير الغداء. وفي فرات بوعدهِ عصرًا وأخذني مع مرادٍ في جولةٍ في المدينة، ثمّ أتجهنا نحوَ الجسرِ المعلقِ الكبيرِ. ● "هذا هو جسرنا المعلق ومرتعٌ ذكرياتنا! بُنيَ أيامَ الانتدابِ الفرنسيِّ في العشرينات، ورغمَ أنّه مصمَّمٌ على الطرازِ الأوروبيِّ لا نستطيعُ إلا أن نراه جزءاً من تراثنا. لا يصحُّ العرسُ الديريُّ دونَ أن تمرَّ زفةُ العروسِ من هنا، دحّق! تلكَ زفةٌ قادمةٌ. ولا تنتهي امتحاناتُ السنةِ الأخيرةِ إلا بتسكّعنا هنا بعدَ أيامٍ من السَّهرِ والدَّراسَةِ. وأذكرُ أنّنا شاكسنا ذاتَ مرّةٍ فرميناً كُتبنا في النّهرِ، ولكن، لا تفعل ذلك، يا سامي، فما زلنا نشعرُ بالذنبِ حيثُ علّمتنا بعدها أن أحدَ جيراننا الفقراءِ قد احتاجَ الكُتبَ من بعدنا." استقلينا سيارَةَ أُجريةٍ وعبرنا الجسرَ عائدينَ نحوَ البيتِ، كانَ الجسرُ مذهلاً بحقٍ، بازدهامِهِ وحجمِهِ، وكأنّه خطٌ طويلٌ من البهجةِ التي تشقُّ عتمةَ النّهرِ وتبثُّ الحياةَ فيه ليلاً.

لم تنته التّسليّةُ بعوتنا إلى البيتِ، دخلنا إلى الدّيوانِ لنجدَ والدَ الشّابينِ وأعمامَهُما كلٌ يمسكُ بالةً تقليديّةً: كانت هناك الرّياضةُ والدّفُ والرّمارةُ، وكانوا يؤدّونَ أغنيةً حزينةً لكنّها مشدودةُ الإيقاعِ بيّماً تحلّقُ جميعُ أفرادِ العائلةِ حولَهُما مصفّقينَ بإيقاعٍ منظمٍ. همسَ لي مرادٌ: "ما تسمعه الآنُ هو التعليلةُ، وهي نوعٌ فريدٌ من الغناءِ لنُ تجدهُ إلا في مدينِ الفراتِ!" لم أختبرِ من قبلٍ ما حصل لي حينَ سمعتُ تلكَ التعليلِ، لقد جعلتني أشعرُ بمزيجٍ غامضٍ من الفرحِ والحزنِ يبدو أنّي لن أفهمهُ حتّى سنواتٍ طويلةٍ.





عيد الشهداء؟





ما هذا؟

إنها مشانق! ولكن، لِمَنْ؟

إنها ليست الحادثة الأولى من نوعها، في ظل الحكم العثماني، لكنها أوّل مرّة يتمّ فيها إعدام واحدٍ وعشرين مثقّفًا عربيًّا، سيعدمُ العثمانيون اليوم سبعةً في دمشق، وسيتمّ إعدامُ الباقيين في ساحةِ البرج في بيروت.



ولكن، لماذا؟

لماذا؟ لماذا؟



إنّها للأبطالِ الدِّينِ
سيعدمُهُم جمالُ باشا بعدَ
قليلٍ.



في نهاية القرن التاسع عشر لم تكن الدولة العثمانية في أحسن أحوالها. وبرزت المطامح الاستعمارية لاقتسام أجزاء من جسدها المريض كما كانت تُسمّى في ذلك الوقت.

لكن الدولة العثمانية لم تكن تحاول استمالة الشعوب التي تسيطر عليها، بل على العكس من ذلك، انتشر الظلم والفساد والقمع الفكري والسياسي، ومارست السلطات العثمانية أبشع أنواع الاضطهاد بحق المفكرين العرب ووفرت سياسات التريك وأهملت وحازبت الثقافات المحلية.



وعلى الرغم من أن حرب الأتحاد والترقي كان قد وعد بالحرّيات السياسيّة والإصلاحات، إلا أنه حلّ كلّ الجمعيات غير التركية، ولاحق المتحقّفين العرب ونكّل بهم.

في ذلك الوقت برزَ هذد السلطان عبد الحميد الثاني في تركنا نفسها حزب معارضٍ سُمي حزب الأتحاد والترقي، ما لبث أن أطاح بحكم السلطان. وكان من بين أعضاء الحزب البارزين، أحمد جمال باشا، الذي عُيّن فيما بعد الحاكم المطلق لسورية وبلاد الشام.



في ذلك الوقت، كانت الحرب العالمية الأولى قد اندلعت، وأعلنت الدولة العثمانية انضمامها إلى جانب ألمانيا ضد فرنسا وبريطانيا، وسأقت الشباب الفقراء بالآلاف إلى هذه الحرب التي لا دخل لهم بها، وقُفِد أو مات أغلبهم.



أما أحمدُ جمال باشا، فقادَ معركةً خسرتْ خسارةً رهيبَةً ضدَّ الجيشِ البريطانيِّ في
مصرَ. فأصبحَ رجلًا عصبيًّا المزاجِ أكثرَ من ذي قَبْلِ وصَبَّ جامٌ غضبهِ على
العروبيِّينَ والمثقفينَ المحليِّينَ في سوريةَ محملاً إياهم مسؤوليَّةَ فشله!



وفي الحادي والعشرين من آبَ
عامَ ١٩١٥ أعدمَ السِّفاحُ ١١
مُثَقِّفًا مِن مختلفِ مناطقِ
سوريا ولبنانَ.



ومَن أعدمَ السِّفاحُ هذهَ المرَّةَ؟



شكري العسلي

جرميِّني الدِّفاعَ عنِ الثَّقافةِ
العربيَّةِ ومقاومةِ التَّريكِ.



عمر عبد القادر الجزائري

لا يَمكُنُ أنْ يَستمرَّ الظُّلمُ..



عبد الوهاب المليحي

عُرِضَ عليَّ الهَرَبُ
قَبْلَ المُحاكَمَةِ،
فَلَمْ أَقبَلِ.



شفيق المؤيد العظم

سأعدمُ بسببِ سعيي لاستقلالِ
العربِ، ولي السُّرفُ في ذلك!



الشيخ عبد الحميد الزهراوي

الله قادرٌ على كسرِ
الظالمينَ والسِّفاحينَ.



زَيَّنُوا المَرجِعةَ، والمَرجِعةَ لينا،
شامِنًا فرجةً، وهيَّةَ مزيَّنةً!!

لنْ تَمرَّ هذهَ الحادثةُ دونَ عواقبَ، ستثورُ كلُّ المَدينِ ضدَّ
الحكمِ العثمانيِّ العاشمِ، الذي سيسقطُ حتمًا.

يُتَّبَعُ..



رفيق رزق سليم

سأهبطُ شباني بلادي التي
تستحقُّ الحريَّةَ.

ملحمة جلامش [١] وإنكيدو

من التراث العراقي - الأديب السوري

بنى «جلامش» [٢] مدينة «وركاء» [٣] وأحاطها بأسوار شاهقة، وفي داخل هذه الأسوار بُشِّدَ معابد جميلة، ولأنه مُسْتَكشِفٌ مَقْدَامٌ، فَتَحَ «جلامش» مسارات عبر الجبال وحفر الآبار في البراري وسافر إلى نهاية الأرض وما بعدها.

ولكنه في الجانب الآخر من شخصيته، كان رجلاً مربعاً لا يُماثله في جبروته كائن آخر. فقد كان يضحي بمحاربه متى أتته الرغبة في القتال، ويطأ بقدمه كل من يقف في طريق طموحاته.

رجاً كباراً مدينة «وركاء»
أسباباً العالم أن يتدخلوا
للجم قسوة «جلامش»،
معللين طلبهم بأن على
الملك أن يحمي شعبه
كراع صالح لا أن
يُرهِقَهُمْ
كثور مسعور. فاستجاب
مجلس الأسياد لطلبهم، وطلبوا من
«أرورو» سيِّدة المخلوقات الفانية
أن تشكل نظيراً «لجلامش» في
القوة ليتصدى له. فشكَّلت كائناً يدعى
«إنكيدو».



١ وهي قصيدة ملحمة من بلاد الرافدين. يعود تاريخها إلى ٣١٠٠ عام قبل الميلاد. وتم اعتبارها من قبل الأدياء والمؤرخين والنقاد على أنها أول عمل عظيم في الأدب. تتألف من ٥ قصائد ملحمة كتبت على ١٢ لوحاً طينياً.

٢ ثلثة حارق وثلثة بشرى. جلامش هو أجمل رجال عصره وأواهم وأكثرهم حكمة. ويعتقد بعض المؤرخين إن جلامش هو ملك حقيقي عاش في الفترة ما بين ٢٨٠٠ و ٢٥٠٠ عام قبل الميلاد. مستندين إلى «قائمة ملوك سومر» والتي تُدرج اسم جلامش ملكاً لوركاء لمدة ١٦ سنة.

٣ مدينة سومرية قديمة. تقع بشرق نهر الفرات وتبعد ٣٠ كلم عن مدينة «الساموة» العراقية. كانت مأهولة منذ منتصف القرن الرابع قبل الميلاد وبلغت مجدها عام ٢٩٠٠ قبل الميلاد، حيث بلغ عدد سكانها ٨٠ ألف نسمة متكئين أكثر مدينة مأهولة في العالم آنذاك.



عاش «إنكيديو» في البراري مع الحيوانات، إلى أن رآه صيائد ذات مرة وتملكته الزهبة عندما وجدته يحطم أشراكه وأفخاخه، فأخبر كبار «وركاء» بوجوده، وحتى يستطيعوا ترويض هذا الإنسان البري أرسلوا له فتاة تدعى «شامهت» فوقع «إنكيديو» في حبها، وقضى معها وقتا طويلا. ولكنه عندما عاد إلى أصدقائه من الحيوانات هربوا منه، لأنهم لم يعودوا يألّفونه كواحدٍ منهم. وحاول «إنكيديو» اللحاق بالحيوانات لكن جسده خافه، فقد أصبح أضعف مما كان عليه بمجرد تواصله مع كائن بشري آخر!

أصيب «إنكيديو» بالارتباك جزاء ما يحدث له من تغيرات، فعاد إلى «شامهت» التي أخبرته عن مدينة «وركاء» العظيمة الممتعة، وعن بني جنسه الذين يعيشون هناك، وأخبرته أيضا عن الملك المرعب بقوته، «جلجامش». حالما سمع «إنكيديو» عن «جلجامش» رغب في أن يتحداه في نزال لاختبار القوة. فأعطته «شامهت» قطعة من ملابسها ليكسب جسده قبل أن تقتاده إلى المدينة. وفي الطريق، توقف الاثنان للاستراحة عند مخيم للرعاة، فكان «إنكيديو» محط إعجاب الجميع بسبب ضخامته وقوته وجماله، وقدّموا له الطعام والشراب. لم يكن



«إنكيدو» قد أكل من قبل إلا الأعشاب والحليب من الحيوانات في البرية، وكانت تلك هي المرة الأولى التي يذوق فيها الطعام المطبوخ والشراب والحيقة، فشعر بالسعادة وغنى ورقص طرباً.

اغتسل «إنكيدو» ومسح جلده بالزيت وارتدى لباساً جديداً، ثم امتشق سيفاً ووقف حارساً على قطعان الغنم حامياً إياها من الذئاب والأسود التي كانت تفتريها.

وعندما وصل «إنكيدو» إلى «وركاء» كان كله ثقة بأن «جلجامش» لا يستطيع هزيمته، وعندما رأى الناس ذهلوا لضخامته وقوته البادية على جسده، ورحبوا به على أنه يظلم المخلص من الحاكم الظالم.

«جلجامش» بدوره كان قد سمع عن هذا الكائن القوي الذي يتحداه، وكان يتشوق للمعركة، وفي أحد شوارع «وركاء» تواجه الاثنان، واستل «إنكيدو» سيفه وانطلق باتجاه «جلجامش» الذي سحب سيفه هو الآخر وتصدى له، فكانت كل ضربة من «جلجامش» ترمي «إنكيدو» خمسين ذراعاً إلى الخلف محطماً بجسده أسوار «وركاء» الشاهقة، لكن «إنكيدو» المقدم لغ يئس، وحاول الاختباء ومن ثم الانقضاض على «جلجامش» من الخلف، إلا أن الأخير استطاع أن يستشعر بالخطر القادم وأمسك «إنكيدو» من عنقه ورماه عشرين ذراعاً في الهواء قبل أن يقع على الأرض. أفلتت يد «إنكيدو» للسيف معلنة استسلامه واعترافه لـ «جلجامش» بالملك والقوة. لكن شيئاً ما حصل بين الاثنين، فقد أعجب أحدهما بالآخر إعجاباً شديداً، وأصبحا صديقين رغم العداوة التي جعلتهما يتقاتلان بضراوة.

وقد ألهمت هذه الصداقة الغريبة «جلجامش» عن البطش بشعبه، فتنفسوا الصعداء قليلاً.

وإذات يوم أخبر «إنكيدو» صديقه القوي عن وحش مريع يدعى «همبابا[ع]»، والذي نصّبته «إنليل[ه]» حارساً على «غابة سيدار[آ]». وعندما سمع «جلجامش» عن هذا الوحش الشيطاني قرّر قتاله ضارباً بتحذيرات «إنكيدو» عرض الحائط. فقد كان لدى «جلجامش» هم كبير، فهذا الملك العظيم كان يهاب الفناء والموت مهابة جمّة، وكان يخاف أن يختفي أثره يموت، لذلك كانت فكرة قتل عدو مثل «همبابا» أو حتى الموت على يديه كفيلاً بترك أثر مجيد عن «جلجامش» يحفظه له الناس.

وحذت «جلجامش» صديقه «إنكيدو» عما يجول في نفسه، فافتتح «إنكيدو» بدوره بأسباب صديقه، ونهباً معاً إلى صانع الأسلحة والدروع في «وركاء» ليأخذ أقوى الأسلحة ويذهباً لملاقاة الوحش.

٤ ويدعى أيضاً «همبابا المرعب» وهو وحش عملاق يعيش منذ زمن سحيق. نشأ على يدي سيد الشمس «أوتو» وعيّنهُ «إنليل» حارساً ليبت الرعب في قلوب البشر.

٥ سيّد الهواء والرياح.

٦ حيث يعيش أسباط العالم، ومن المحرم على البشر العاديين والقائين دخولها.



تربيعاً

كلمات متقاطعة

أفقي:

١. مدينة أثرية سورية تقع غرب مدينة حلب - مكان العبادة.
٢. أثنى الحصان - ابتداءً.
٣. اغتصاب بلدٍ وحكمه بالقوة - شقيق "معكوسة".
٤. ملجأ - مدينة يمنية شهيرة.
٥. الحاكم الروماني الذي أحرق روما - ضمير منفصل "معكوسة".
٦. متشابهان - حرب "معكوسة".
٧. أمعن النظر.
٨. من المصاحيل التي تشتهر بها سوريا "معكوسة" - وصية "مبعثرة".
٩. قاطع وواضح - ابن اللبث.
١٠. من أشهر أسواق مدينة دمشق القديمة.

عمودي:

١. مدينة أثرية سورية شمال مدينة حماه - الماء الذي يتجمع على أوراق النبات صباحاً.
٢. يُغايِرُ - جمع بطل.
٣. حقل - نبات تصنع منه الطحين.
٤. طيب وشهيء - سلاح يُزرع في الأرض لينفجر عند ملامسته.
٥. رفض - حرف عطف "معكوسة".
٦. من الآلات الموسيقية الوترية - يسحب.
٧. بسط - وثيقة "معكوسة" - طفل ذكر.
٨. بيت الأسد - قوة.
٩. منحفض بين الجبال.
١٠. مهنة تختص بصنع الجلود - نشرتها صباحاً.

حلول العدد

الماضي

8	6	3	4	1	7	2	9	5
1	9	5	2	8	6	4	3	7
4	2	7	9	5	3	8	6	1
6	8	2	5	3	9	1	7	4
3	5	9	1	7	4	6	2	8
7	1	4	8	6	2	9	5	3
2	4	8	3	9	5	7	1	6
5	7	1	6	2	8	3	4	9
9	3	6	7	4	1	5	8	2

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
									1
									2
									3
									4
									5
									6
									7
									8
									9
									10

لدي فكرة!

مقلمتي لم تعد صالحة

بورقا

معلمة من الكرتون والقماش

إعداد: لارا
رسوم: فاي



سنحتاج إلى:

أسطوانة كرتونية (يمكننا الحصول عليها من داخل لفافة ورق النشاف، وإن لم تكن لدينا اللفافة فيمكننا أن نصنع أسطوانة من قطعة كرتون عادية. مقص - قلم رصاص - قماش قديم وملون - سحاب يتناسب مع طول الأسطوانة الكرتونية. يمكننا استخراجها من بنطال أو حقيبة قديمة - لاصق قوي كالغراء أو السيليكون الحامى.

الطريقة:

1 نَقصُ الأسطوانةَ طولياً بواسطة المقص كما في الشكل.

2 نضعُ فوقةَ الأسطوانة على القماش الملوّن، ونرسمُ دائرتين حولَ الفوقة تماماً بقلم الرصاص، ثم نَقصُ الدائرتينَ بعرضٍ بمقدار 1 سم حولَ الفوقة. ستكونُ هاتان القطعتان جانبي المقلمة.

3 نُلصقُ الدائرتينَ حولَ كلِّ من الفوقتين، ونقومُ بنفي الزوائد إلى الأعلى والصفها بإحكام.

4 نضعُ السحابَ على أحد جانبي القَص الذي أخذناه في جسمِ الأسطوانة، علينا أن نراعي أن يكونَ اتجاهُ لسان السحاب نحو الأعلى، ونلصقُ طرفَ السحابِ على طرفِ القَص. وبعد أن ينشف تماماً نُلصقُ طرفَ السحابِ الأخرى على الجانبِ الأخرى.

5 نقيسُ قطعةَ قماشٍ تكفي لتغطية المقلمة بشكلٍ كاملٍ، ثم نَقصُ عرضَ من القطعة بمقدار 1 سم من كلِّ الجانبين.

6 نقلبُ القماشَ على الطرفِ الأخرى ونقومُ بنفي السننيمته الإضافي من القماش إلى الداخل والصفه جيّداً. سيتميخُ لنا تنسيدُ القماشِ.

7 نقلبُ القماشَ ونبدأ بالصفه فوقَ أحد طرفي السحابِ، ومن ثم نلفه على الأسطوانة الكرتونية ونلصقه عليها إلى أن نصل إلى الجهة الأخرى من السحابِ.

8 لم يبقَ سوى أن نضعَ أقلامنا في داخلِ مقلمتنا الجديدة!

